

**Erkolen****DE: Gebrauchsanweisung**

**Zweckbestimmung:** Tiefziehfolien zur Herstellung von Apparaturen für die zahnärztliche und kieferorthopädische Behandlung.

**Einsatzgebiet:** Erkolen ist geeignet zur Herstellung tiefgezogener Gussformteile, als Formteil für provisorische Kronen und Brücken, Ätzmaske zum Brackentransfer und als Platzhalter für Fluoridgel.

Herstellung, siehe Tiefziehtechnik Broschüre und Videos, [www.erkodent.com](http://www.erkodent.com) ☺ ☺

**Kontraindikationen:** Bei bereits bekannter allergischer Reaktion auf Kunststoffe sollte eine spezifische Allergie auf Erkolen (PE) ausgeschlossen werden.

**Vorsichtsmaßnahmen:** Erkolen wird ausschließlich für die oben genannten Apparaturen empfohlen. Lagerhinweise beachten.

**Achtung:** Die Verwendung ist auf die Herstellung von zahnärztlichen und kieferorthopädischen Apparaturen begrenzt. Die Verwendung unterliegt der Verantwortung des Behandlers. Verwendung nur auf Empfehlung oder Verschreibung eines dazu berechtigten Behandlers. Nur zur einmaligen Verwendung (Tiefziehen). Allergische Reaktionen sind unwahrscheinlich, können jedoch nicht ausgeschlossen werden. Fehlerhafte Verarbeitung kann dazu führen, das Risse, Brüche und scharfe Kanten entstehen. Bei kleinen Abbrüchen besteht die Gefahr einer Aspiration.

Erkolen (Circawerte): Dichte 0,92 g/cm<sup>3</sup>, E-Modul 260 MPa, Bruchdehnung 450 %, Wasseraufnahme 0,1 %, Temperaturbeständigkeit 68 °C

**EN: Instructions for use**

**Intended use:** Thermoforming sheets for the manufacture of apparatus for dental and orthodontic treatment.

**Field of application:** Erkolen is thermoformed to fabricate casting objects, as moulded pieces for temporary appliances, provisional crowns and bridges, bracket transfer/etching masks as well as spacer for fluoride gel.

Fabrication, see thermoforming technique brochure and videos, [www.erkodent.com](http://www.erkodent.com) ☺ ☺

**Contraindications:** In case of already known allergic reaction to plastics a specific allergy to Erkolen (PE) should be excluded.

**Precautionary measures:** Erkolen is only recommended for the above mentioned devices. Observe storage instructions.

**Attention:** The use is limited to the production of dental and orthodontic appliances. Use is the responsibility of the dentist. Use only on the recommendation or prescription of an authorised dentist. For single use only (thermoforming). Allergic reactions are unlikely, but cannot be excluded. Incorrect processing can lead to cracks, fractures and sharp edges. There is a risk of aspiration in the case of small breakages.

Erkolen (approx. values): density 0.92 g/cm<sup>3</sup>, modulus of elasticity 260 MPa, elongation at break 450 %, water absorption 0.1 %, temperature resistance 68 °C

**FR: Instructions d'utilisation**

**Application prévue:** Feuilles de thermoformage pour la fabrication d'appareils destinés aux traitements dentaires et orthodontiques.

**Champ d'application:** Erkolen est thermoformé pour réaliser des articles coulés et des pièces moulées pour les temporaires, couronnes et bridges provisoires, des masques de transfert pour brackets/à cautériser et comme espaceur pour gel de fluorisation.

Fabrication, voir la brochure sur la technique de thermoformage et les vidéos, [www.erkodent.com](http://www.erkodent.com) ☺ ☺

**Contre-indications:** En cas de réaction allergique déjà connue aux plastiques, une allergie spécifique à l'Erkolen (PE) doit être exclue.

**Mesures de précaution:** L'Erkolen n'est recommandé que pour les appareils mentionnés ci-dessus. Respectez les instructions de stockage.

**Attention:** l'utilisation est limitée à la production d'appareils dentaires et orthodontiques. L'utilisation est de la responsabilité du dentiste. A n'utiliser que sur la recommandation ou la prescription d'un dentiste agréé. A usage unique (thermoformage). Les réactions allergiques sont peu probables, mais ne peuvent être exclues. Un traitement incorrect peut entraîner des fissures, des fractures et des arêtes vives. Il y a un risque d'aspiration en cas de petits bris.

Erkolen (valeurs approx.): densité 0,92 g/cm<sup>3</sup>, module d'élasticité 260 MPa, élongation de rupture 450 %, absorption d'eau 0,1 %, résistance à la température 68 °C

**IT: Istruzioni per l'uso**

**Scopo previsto:** Termoformatura di lastre per la produzione di apparecchi per il trattamento dentale e ortodontico.

**Campo di applicazione:** Erkolen è adatto per la realizzazione di cappette di fusione termostampati e per la realizzazione della parte formata di provvisori, mascherine di mordenzatura o come mantenitore di spazio per gel di fluorurazione.

Fabbricazione, vedi brochure e video sulla tecnica di termoformatura, [www.erkodent.com](http://www.erkodent.com) ☺ ☺

**Controindicazioni:** In caso di reazione allergica alla plastica già nota, si dovrebbe escludere una specifica allergia all'Erkolen (PE).

**Misure precauzionali:** Erkolen è consigliato solo per i dispositivi sopra citati. OSServare le istruzioni per la conservazione.

**Attenzione:** l'uso è limitato alla produzione di apparecchi dentali e ortodontici. L'uso è responsabilità del dentista. Utilizzare solo su raccomandazione o su prescrizione di un dentista autorizzato. Solo per uso singolo (termoformatura). Reazioni allergiche sono improbabili, ma non possono essere escluse. Una lavorazione non corretta può portare a incrinature, fratture e spigoli vivi. C'è il rischio di aspirazione in caso di piccole rotture.

Erkolen (Valori circa): densità 0,92 g/cm<sup>3</sup>, modulo di elasticità 260 MPa, tensione di snervamento 450 %, assorbimento d'acqua 0,1 %, resistenza alla temperatura 68 °C

**ES: Instrucciones para el uso**

**Propósito previsto:** láminas de termoformado para la fabricación de aparatos para tratamientos dentales y ortodónticos.

**Ámbito de aplicación:** Erkolen es apropiado para la fabricación de piezas de molde y de partes para formar de provisionales, puentes y coronas provisionales, férulas de cauterización/de transferencia brackets y como espaciador para gel de fluoruración.

Fabricación, véase el folleto y los vídeos sobre la técnica de termoformado, [www.erkodent.com](http://www.erkodent.com) ☺ ☺

**Contraindicaciones:** En caso de una reacción alérgica ya conocida a los plásticos, debe excluirse una alergia específica al Erkolen (PE).

**Medidas de precaución:** El Erkolen sólo se recomienda para los dispositivos mencionados anteriormente. Observe las instrucciones de almacenamiento.

**Atención:** El uso se limita a la producción de aparatos dentales y de ortodoncia. El uso es responsabilidad del dentista. Sólo se puede utilizar por recomendación o prescripción de un dentista autorizado. Para un solo uso (termoformado). Las reacciones alérgicas son poco probables, pero no se pueden excluir. Un procesamiento incorrecto puede provocar grietas, fracturas y bordes afilados. Existe un riesgo de aspiración en caso de pequeñas roturas.

Erkolen (valores aprox.): densidad 0,92 g/cm<sup>3</sup>, módulo de elasticidad 260 MPa, elongación de rotura 450 %, absorción de agua 0,1 %, resistencia a la temperatura 68 °C

**Erkolen****BG: Инструкции за употреба (Bulgarisch)**

**Предназначение:** термоформени филими за производство на оборудване за дентално и ортодонтско лечение.

**Област на приложение:** Erkolen е подходящ за изработване на дълбоко изтеглени капти за отливане, като капти за временни коронки и мостове, маска за гравиране за пренасяне на брекети и като заместител на флуориден гел.

Производство, вижте брошура и видеоклипове за термоформоване, [www.erkodent.com](http://www.erkodent.com)

**Противопоказания:** Ако алергичните реакции към пластмасите вече са известни, трябва да се изключи специфична алергия към Erkolen (PE).

**Предпазни мерки:** Erkolen се препоръчва само за гореспоменатите устройства. Спазвайте инструкциите за съхранение.

**Внимание:** Използването е ограничено до производството на стоматологични и ортодонтски апарати. Употребата е отговорност на клиниката. Използвайте само по препоръка или рецепта на оторизиран специалист. Само за еднократна употреба (дълбоко изтегляне). Алергичните реакции са малко вероятни, но не могат да бъдат изключени. Неправилната обработка може да доведе до покънатини, сучуване и остра ръбова. С малки почивки има риск от аспирация.

Erkolen (Стойности около): плътност 0,92 g/cm<sup>3</sup>, модул на еластичност 260 MPa, удължение при счупване 450 %, абсорбция на вода 0,1 %, устойчивост на температура 68 °C

**CZ: Návod k použití (Tschechisch)**

**Účel:** Teplělén tvarované folie pro výrobu zářízení pro zubaře a ortodontické ošetření.

**Oblasti použití:** Erkolen je vhodný pro výrobu hlubokotažních odlevačích forem, jako forma pro dočasné korunky a můstky, leptací maska pro brackentransfer a jako podložka pro fluoridový gel.

Výroba, viz brožura a videa pro tváření za tepla, [www.erkodent.com](http://www.erkodent.com)

**Kontraindikace:** Jsou-li alergické reakce na plasty již známy, měla by být vyloučena specifická alergie na Erkolen (PE).

**Upozornění:** Erkolen se doporučuje pouze pro výše uvedenou zářízení. Dodržujte pokyny pro skladování.

**Pozor:** Použití je omezeno na výrobu zubařských a ortodontických přístrojů. Za použití odpovídá lékař. Používejte pouze na doporučení nebo na předpis autorizovaného lékaře. Pouze pro jedno použití (hluboký kreslení). Alergické reakce jsou nepravděpodobné, ale nelze je vyloučit. Nesprávné zpracování může vést k prasklinám a ostrým hránám. S malými přestávkami existuje riziko aspirace.

Erkolen (Circa hodnoty): hustota 0,90 g/cm<sup>3</sup>, modul pružnosti 260 MPa, prodloužení při pefržení 450 %, absorpcie vody 0,1 %, teplotní odolnost 68 °C

**DK: Brugsanvisning (Dänisch)**

Formát: termoformede film til fremstilling af udstyr til tandbehandling og ortodontisk behandling.

**Anvendelsesområde:** Erkolen er velegnet til fremstilling af dybtrækende støbeforme, som støbeform til midlertidige kroner og broer, ætsemasker til brackentransfer som placeholder til fluoridgel.

Fremstilling, se termoformning af brochure og videoer, [www.erkodent.com](http://www.erkodent.com)

**Kontraindikationer:** Hvis der allerede er kendt allergiske reaktioner på plast, skal en specifik allergi mod Erkolen (PE) udelukkes.

**Forholdsregler:** Erkolen anbefales kun til de ovennævnte enheder. Overhold opbevaringsinstruktioner.

**Opmærksomhed:** Brug er begrænset til fremstilling af tand- og tandlægeudstyr. Brug er klinikernes ansvar. Brug kun efter anbefaling eller recept fra en autoriseret praktiserende læge. Kun til engangsbrug (dyb tegning). Allergiske reaktioner er usandsynlige, men kan ikke udelukkes. Forkert behandling kan føre til revner, brud og skarpe kanter. Ved små pausser er der risiko for forhåndning.

Erkolen (Omkring værdier): densitet 0,92 g/cm<sup>3</sup>, elasticitetsmodul 260 MPa, forlængelse ved brud 450 %, vandabsorption 0,1 %, temperaturbestandighed 68 °C

**EE: Kasutusjuhend (Eesti)**

**Esimärk:** termoformistatud filmid hambaravi- ja ortodontilise ravi seadmete tootmiseks.

**Kasutusala:** Erkolen sobib sügavalt tömmatud valuvormide valmistamiseks, ajutiste kroonide ja sildade vormimiseks, söövitusemaskiks brackentransfери jaoks ja fluorigelli paigutajaks.

Valmistamine, vaadake termoformeerimise brošüüri ja videoid, [www.erkodent.com](http://www.erkodent.com)

**Vastutäidustused:** Kui allergilised reaktsioonid plastide suhtes on juba teada, tuleks välistada spetsiifiline allergia Erkolen (PE) vastu.

**Ettevaatustabinõud:** Erkolen on soovitatav ainult ülanäitimatud seadmete jaoks. Järgi läladustamisjuhiseid.

**Tähelepanu:** kasutamine on piiratud hambaravi- ja ortodontiliste abivahendite tootmisega. Kasutamine on arsti vastutusel. Kasutage ainult volitatud arsti soovitusel või ettekirjutusel. Ainult ühekordseks kasutamiseks (sügavjoonistamine). Allergilised reaktsioonid on ebatõenäolisel, kuid neid ei saa välilstada. Vale töötlemine võib põhjustada pragusid, purunemisi ja teravaid servi. Väikeste pausidega on oht pürgida.

Erkolen (Umbkaudses väärtsused): tihedus 0,92 g/cm<sup>3</sup>, elastusmuudul 260 MPa, purunemiseni 450 %, veeimavus 0,1 %, vastupidavus temperatuurile 68 °C

**GR: Οδηγίες χρήσης (Greekisch)**

**Σκοπός:** Θερμοδιαμορφωμένες μεμβράνες για την κατασκευή εξοπλισμού οδοντιατρικής και ορθοδοντικής θεραπείας.

**Πεδίο εφαρμογής:** Το Erkolen είναι κατάλληλο για την κατασκευή βαθιά τραβηγμένων καλουπιών χύτευσης, ως καλούπι για προσωρινές στεφάνες και γέφυρες, μάσκα χάραξης για brackentransfer και ως μέσο τοποθέτησης για γέλι φθοριού.

Κατασκευή, δείτε φυλλάδιο και βίντεο θερμοδιαμόρφωσης, [www.erkodent.com](http://www.erkodent.com)

**Αντενδείξεις:** Εάν είναι ήδη γνωστές αλλεργικές αντιδράσεις στα πλαστικά, θα πρέπει να αποκλειστεί μια συγκεκριμένη αλλεργία στο Erkolen (PE).

**Προφυλάξεις:** Το Erkolen συνιστάται μόνο για τις παραπάνω συσκευές. Τηρείτε τις οδηγίες αποθήκευσης.

**Προσοχή:** Η χρήση περιορίζεται στην κατασκευή οδοντιατρικών και ορθοδοντικών συσκευών. Η χρήση είναι ευθύνη του ιατρού. Να χρησιμοποιείται μόνο μετά από σύσταση ή συνταγή εξουσιοδοτημένου ιατρού. Μόνο για μία χρήση (βαθύ σχέδιο). Οι αλλεργικές αντιδράσεις είναι απιθανές, αλλά δεν μπορούν να αποκλειστούν.

Η εφαρμένη επεξεργασία μπορεί να οδηγήσει σε ρυγμές, ρυγμές και αιγμέρις άκρες. Με μικρά διαλείμματα υπάρχει κίνδυνος αναρρόφησης.

Erkolen (Περίπου σήμερας): πυκνότητα 0,92 g/cm<sup>3</sup>, συντελεστής ελαστικότητας 260 MPa, επιμήκυνση σε θραύση 450 %, απορρόφηση νερού 0,1 %, αντίσταση θερμοκρασίας 68 °C

**HU: Használati utasítás (Ungarisch):**

Cél: hőformázott fóliák fogászati és fogszabályozó kezelési berendezések gyártásához.

**Alkalmazási terület:** Az Erkolen alkalmas mélyhúzott öntőformák gyártására, ideiglenes koronák és hidak öntőformájánként, brackentransfer maratási maszkjáként és fluoridgel helytartójaként.

Gyártás, lásd hőformázó brosúrát és videókat, [www.erkodent.com](http://www.erkodent.com)

**Ellenjavallatok:** Ha a műanyagokkal szemben allergiás reakciók már ismertek, ki kell zárni az Erkolen (PE) specifikus allergiáját.

**Övintézkedések:** Az Erkolen használata csak a fent említett eszközökkel ajánlott. Vegye figyelembe a tárolási utasításokat.

**Figyelem:** A felhasználás csak fogászati és fogszabályozó készülékek gyártására korlátozódik. A felhasználás a klinikus felelőssége. Csak felhalatalmazott orvos ajánlására vagy előírására szabad felhasználni. Csak egyszeri felhasználásra (mély rajz). Az allergiás reakciók valószínűlenekek, de nem záráthatók ki. A helytelen feldolgozás repetésekhez, törésekhez és elés elekekhöz vezethet. Kis szünetekkel fennáll a törekvés veszélye.

Erkolen (Circa értékek): sűrűség 0,92 g/cm<sup>3</sup>, rugalmassági modulus 260 MPa, szakadási nyúlás 450%, vízfelvétel 0,1%, hőmérsékleti ellenállás 68 °C

**LT: Naudojimo instrukcijos (Lituánsk)**

Tikslas: termiškai suformuotos plėvelės, naudojamos dantų ir ortodontiniu gydymo irangai gaminti.

Taikymo sritis: „Erkolen“ tinkta giliaus tempio liejimui formoms gaminti, laikiniems vainikeliams ir tiltams formuoti, ēsdinimo kaukei brackentransferiu ir fluorido gelui laikyti.

Gamyba, žūrėkinti šiluminiai formavimo brošūrai ir vaizdo įrašus, [www.erkodent.com](http://www.erkodent.com)

**Kontraindikacijos:** Jei alerginės reakcijos į plastikus jau žinomas, reikėtų atmetti specifinę alergiją Erkolen (PE).

**Atsargumo priemonės:** „Erkolen“ rekomenduojama naudoti tik minėtiems prieitaismis. Laikykiteis laikymo instrukcijų.

**Dėmesio:** Galima naudoti tik dantų ir ortodontinių prieitaismis gamyboje. Už naudojimą atskiras godytės. Vartoti tik igaliotu godytėjo rekomendacija arba nurodymu.

Tik vynkariniam naudojimui (gilus piešimai). Alerginės reakcijos mažai tikėtinios, tačiau jų negalima atmetti. Dėl netinkamo apdrožimo gali atsirasti ištrūkimai, ištrūkimai ir aštrūs kraštai. Esant nedidelėms pertraukoms, kyla aspiracijos pavojus.

Erkolen (Apytirkės vertybės): tankis 0,92 g/cm<sup>3</sup>, tamprumo modulus 260 MPa, pagalėjimas 450%, vandens sugertis 0,1%, atsparumas temperatūrai 68 °C

**LV: Lietošanas instrukcijas (Lettisch)**

Mērķis: termiski formētas plēves zobārstniecības un ortodontiskās ārstēšanas iekārtu ražošanai.

Pielietojumā joma: Erkolen ir piemērots dzīj ievilkut liešanas veidņu izgatavošanai, kā veidne pagaidu kroņiem un tiltiņiem, kodināšanas maska brackentransferam un kā fluorīda gela aizvietotājs.

Ražošana, skatit termoformēšanas brošūru un video, [www.erkodent.com](http://www.erkodent.com)

**Kontrindikācijas:** Ja alergiskas reakcijas uz plastmasām jau ir zināmas, jāizslēdz tpaša alergija pret Erkolen (PE).

**Piesardzības pasākumi:** Erkolen ieteicams tikai iepriekšminētajām ierīcēm. Ievērojiet uzglabāšanas instrukcijas.

**Uzmanību:** Izmantošana ir ierobežota ar zobārstniecības un ortodontisko ierīču ražošanu. Par lietošanu ir atbildīgs klinīcists. Lietojet tikai pēc pilnvarota praktizējoša ārsta ieteicību vai receptes. Tikai vienreizējai lietošanai (dzīļa zīmēšanai). Alergiskas reakcijas ir maz ticas, taču tās nevar izslēgt. Nepareiza apstrāde var izraisīt plaissas, pārtraukumus un asas malas. Ar nelielmiem pārtraukumiem pastāv aspirācijas risks.

Erkolen (Apņēmās vērtības): bīlvums 0,92 g/cm<sup>3</sup>, elastības modulus 260 MPa, pārtraukuma pagarinājums 450%, ūdens absorbācija 0,1%, temperatūras pretestība 68 °C

**PT: Instruções de uso (Portugiesisch)**

**Objetivo:** filmes termoformados para a fabricação de equipamentos para tratamento odontológico e ortodôntico.

**Campo de aplicação:** Erkolen é adequado para o fabrico de moldes de fundição de repuxo profundo, como molde para coroas e pontes temporárias, máscara de gravação para transferência entre parênteses e como suporte para gel de flúor.

Fabricação, consulte o folheto e vídeos sobre termoformação, [www.erkodent.com](http://www.erkodent.com)

**Contra-indicações:** Se as reações alérgicas a plásticos já são conhecidas, uma alergia específica a Erkolen (PE) deve ser excluída.

**Precauções:** Erkolen é recomendado apenas para os dispositivos mencionados acima. Observe as instruções de armazenamento.

**Atenção:** O uso é limitado à fabricação de aparelhos dentários e ortodônticos. O uso é de responsabilidade do clínico. Use somente sob recomendação ou prescrição de um médico autorizado. Apenas para uso único (desenho profundo). Reações alérgicas são improváveis, mas não podem ser excluídas. O processamento incorreto pode levar a rachaduras, quebras e bordas afiadas. Com pequenos intervalos, existe o risco de aspiração.

Erkolen (Valores circa): densidade 0,92 g/cm<sup>3</sup>, módulo de elasticidade 260 MPa, alongamento à ruptura 450%, absorção de água 0,1%, resistência à temperatura 68 °C

**RO: Instrucțiuni de utilizare (Rumänisch)**

**Scop:** pelicule termoformate pentru fabricarea echipamentelor pentru tratamentul dental și ortodontic.

**Domeniu de aplicare:** Erkolen este potrivit pentru fabricarea de matrice de turnare adâncă, ca matrice pentru coroane și punți provizori, mască de gravură pentru brackentransfer și ca suport pentru gel de fluorură.

Fabricare, consultați broșură și videoclipurile pentru termoformare, [www.erkodent.com](http://www.erkodent.com)

**Contraindicații:** Dacă reacțiile alergioase la materialele plastice sunt deja cunoscute, ar trebui exclusă o alergie specifică la Erkolen (PE).

**Precauții:** Erkolen este recomandat numai pentru dispozitivele menționate mai sus. Respectați instrucțiunile de depozitare.

**Atenție:** utilizarea este limitată la fabricarea aparatelor dentare și ortodontice. Utilizarea este responsabilitatea clinicianului. Utilizați numai la recomandarea sau prescripția unui medic autorizat. Doar pentru utilizare unică (desen profund). Reacțiile alergice sunt puțin probabile, dar nu pot fi excluse. Prelucrarea incorrectă poate duce la fisuri, rupturi și margini ascuțite. Cu pauze mici există riscul aspirației.

Erkolen (Circa valori): densitate 0,92 g/cm<sup>3</sup>, modul de elasticitate 260 MPa, alungire la rupere 450%, absorbție apă 0,1%, rezistență la temperatură 68 °C

**Erkolen**Erich Kopp GmbH • Siemensstraße 3 • 72285 Pfalzgrafenweiler, Germany  
Tel. +49 (0) 74 45/85 01-0 • Fax -15 • info@erkodent.com • www.erkodent.com**SE: Bruksanvisning (Swedish)****Syfte:** termoformade filmer för tillverkning av utrustning för tand- och ortodontisk behandling.**Användningsområde:** Erkolen lämpar sig för tillverkning av djupdragna gjutformar, som gjutform för tillfälliga kronor och broar, etsningsmask för brackentransfer och som platshållare för fluoridgel.Tillverkning, se termoformningsbroschyrr och videor, [www.erkodent.com](http://www.erkodent.com) **Kontraindikationer:** Om allergisk reaktioner på plast redan är kända, bör en specifik allergi mot Erkolen (PE) uteslutas.**Försiktighetsåtgärder:** Erkolen rekommenderas endast för ovan nämnda enheter. Följ lagringsinstruktionerna.**Uppmärksamhet:** Användningen är begränsad till tillverkning av tand- och tandregleringsapparater. Användning är klinikerens ansvar. Använd endast på rekommendation eller recept från en auktoriserad utövare. Endast för engångsbruk (djupgående ritning). Allergiska reaktioner är osannolika, men kan inte uteslutas.

Fel bearbetning kan leda till sprickor, skador och skarpa kanter. Vid små pauser finns det risk för stråvan.

Erkolen (Cirka värden): densitet 0,92 g/cm<sup>3</sup>, elasticitetsmodul 260 MPa, töjning vid brytning 450 %, vattenabsorption 0,1 %, temperaturbeständighet 68 °C**SI: Navodila za uporabo (Slovenisch)****Namen:** termoformirani filmi za izdelavo opreme za zobozdravstvo in ortodontsko zdravljenje.**Področje uporabe:** Erkolen je primeren za izdelavo globoko vlečenih odlivnih kalupov, kot kalup za začasne krone in mostičke, jedkalna maska za brackentransfer in kot nadomestek za fluoridni gel.Izdelava, glejte brošuro v video posnetke za termoformiranje, [www.erkodent.com](http://www.erkodent.com) **Kontraindikacije:** Če so že znane alergijske reakcije na plastiko, je treba izključiti specifično alergijo na Erkolen (PE).**Previdnostni ukrepi:** Erkolen je priporočljiv samo za zgoraj omenjene naprave. Upoštevajte navodila za shranjevanje.**Pozor:** Uporaba je omemljena na izdelavo zobnih in ortodontskih aparatov. Za uporabo je odgovoren klinik. Uporabljajte le na priporočilo ali na recept pooblaščenega zdravnika. Samo za enkratno uporabo (globoko vlečenje). Alergijske reakcije so malo verjetno, vendar jih ni mogoče izključiti. Nepravilna obdelava lahko privede do razpok, zlomov in ostrih robov. Z majhnimi odmorji obstaja nevarnost aspiracije.Erkolen (Okrogle vrednosti): gostota 0,92 g/cm<sup>3</sup>, modul elastičnosti 260 MPa, raztezek pri prelому 450 %, absorpcija vode 0,1 %, temperaturna odpornost 68 °C**SK: Návod na použitie (Slovakisch)****Účel:** Tepelne formované filmy na výrobu zariadení na zubné a ortodontické ošetroenie.**Oblast' použitia:** Erkolen je vhodný na výrobu hlbokotážných odievacích forem, ako výsok pre dočasné korunky a mostiky, leptacia maska pre brackentransfer a ako náhradný materiál pre fluoridový géľ.Výroba, pozri brožúru a videá na tvárnenie za teplo, [www.erkodent.com](http://www.erkodent.com) **Kontraindikácie:** Ak sú už alergické reakcie na plasty známe, je potrebné vylúčiť špecifickú alergiu na Erkolen (PE).**Upozornenia:** Erkolen sa odporúča iba pre vyššie uvedené zariadenia. Dodržiavajte pokyny na skladovanie.**Pozor:** Použitie je obmedzené na výrobu stomatologických a ortodontických prístrojov. Za použitie zodpovedá lekár. Používajte iba na odporúčanie alebo na predpis autorizovaného lekára. Iba na jednorazové použitie (hlboký nákres). Alergičné reakcie sú nepravdepodobné, ale nemožno ich vylúčiť. Nesprávne spracovanie môže spôsobiť praskliny, praskliny a ostré hrany. Pri malých prešťavkach existuje riziko aspirácie.Erkolen (Okruh hodnôt): hustota 0,92 g/cm<sup>3</sup>, modul pružnosti 260 MPa, predĺženie pri pretrhnutí 450 %, absorpcia vody 0,1 %, teplotná odolnosť 68 °C